

2) Saksan liittotasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 168, 26.6.2004.

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(toinen jaosto)

10 päivänä marraskuuta 2005,

asiassa C-316/04 (College van Beroep voor het bedrijfslevenin esittämä ennakkoratkaisupyyntö): Stichting Zuid-Hollandse Milieufederatie vastaan College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen (¹)

(Kasvinsuojeluaineiden ja biosidituotteiden markkinoille saattamista koskeva lupa — Direktiivi 91/414/ETY — 8 artikla — Direktiivi 98/8/EY — 16 artikla — Jäsenvaltioiden toimivalta siirtymäkauden aikana)

(2006/C 10/07)

(Oikeudenkäyntikieli: hollanti)

Asiassa C-316/04, jossa on kyse EY 234 artiklaan perustuvasta ennakkoratkaisupyyntöstä, jonka College van Beroep voor het bedrijfsleven (Alankomaat) on esittänyt 22.7.2004 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 26.7.2004, saadaksesen ennakkoratkaisun asiassa Stichting Zuid-Hollandse Milieufederatie vastaan College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen, 3M Nederland BV ym:iden osallistuessa asian käsittelyyn, yhteisöjen tuomioistuin (toinen jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja C. W. A. Timmermans sekä tuomarit J. Makarczyk, R. Schintgen, G. Arestis ja J. Klučka (esittelevä tuomari), julkisasiamies: F. G. Jacobs, kirjaaja: johtava hallintovirkamies M. Ferreira, on antanut 10.11.2005 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

1) Biosidituotteiden markkinoille saattamisesta 16 päivänä helmikuuta 1998 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY 16 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, ettei siinä aseteta standstill-veloitetta. EY 10 artiklan toisessa kohdassa ja EY 249 artiklan kolmannessa kohdassa sekä direktiivissä 98/8 edellytetään kuitenkin, että jäsenvaltiot pidäytyvät kyseisen direktiivin 16 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana sellaisten säännösten antamisesta, jotka ovat omiaan vakavasti vaarantamaan direktiivissä säädetyn tavoitteen saavuttamisen.

2) Kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, että mikäli jäsenvaltio sallii,

että sen alueella saatetaan markkinoille sellaisia kasvinsuojeluaineita, jotka sisältävät mainitun direktiivin liitteeseen I kuulumatomia tehoaineita, jotka ovat jo olleet markkinoilla kaksi vuotta sen tiedoksi antamisen jälkeen, jäsenvaltiolla ei ole velvollisuutta ottaa huomioon tämän saman direktiivin 4 artiklan tai 8 artiklan 3 kohdan säännöksiä.

3) Direktiivin 98/8 16 artiklan 1 kohdalla on sama merkitys kuin direktiivin 91/414 8 artiklan 2 kohdalla.

4) Ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on arvioitava, täyttääkö vuoden 1962 Bestrijdingsmiddelenwetin (torjunta-ainelaki) 25 d §:n 2 momentissa säädetty arviointi kaikki direktiivin 91/414 8 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun tutkimuksen tunnusmerkit.

5) Direktiivin 91/414 8 artiklan 3 kohtaa on tulkittava siten, että siihen sisältyy ainoastaan säännöksiä, jotka koskevat tietojen toimittamista ennen tutkimusta.

6) Ensimmäiseen kysymykseen ei ole tarpeen vastata.

(¹) EUVL C 239, 25.9.2004.

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(neljäs jaosto)

10 päivänä marraskuuta 2005,

asiassa C-385/04: Euroopan yhteisöjen komissio vastaan Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta (¹)

(Jäsenyyssvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Direktiivi 2001/16/EY — Euroopan laajuiset verkot — Euroopan laajuisen tavanomaisen rautatiejärjestelmän yhteentoimivuus — Direktiivin määräajassa tapahtuvan täytäntöönpanon laiminlyönti)

(2006/C 10/08)

(Oikeudenkäyntikieli: englantia)

Asiassa C-385/04, jossa on kyse EY 226 artiklan mukaisesta, 7.9.2004 nostetusta jäsenyyssvelvoitteiden noudattamatta jättämisestä koskevasta kanteesta, Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehenään W. Wils) vastaan Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta, (asiamiehenään C. White), yhteisöjen tuomioistuin (neljäs jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja K. Schiemann sekä tuomarit K. Lenaerts ja E. Levits (esittelevä tuomari), julkisasiamies: L. A. Geelhoed, kirjaaja: R. Grass, on antanut 10.11.2005 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava: